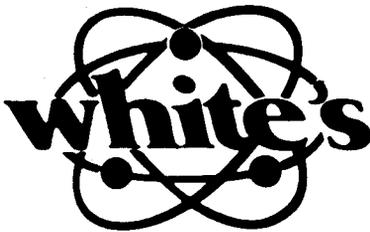


OPERATOR'S
INSTRUCTIONS

COINMASTER 6000/Di SERIES 2

SPANISH



UNA PALABRA DEL SR. KENNETH WHITE, SR.

¡Felicitaciones por la compra de nuestro detector de metales totalmente nuevo, el COINMASTER 6000/DI Series 2! Estamos muy orgullosos de este instrumento porque tiene las facciones que son los mas importantes en la localización y recobro de tesoro enterrado. Y, estas facciones han sido examinadas, probadas y refinadas por muchos años de uso en el campo. ¡El 6000/DI Series 2, no es solo el detector mas sensitivo en el mercado, pero también es uno de los mas seguros!

Nosotros, aquí en White's, hemos trabajado bien duro por los últimos treinta años para les traer los mejores detectores de metales que difero puede comprar. Tenemos los mejores Ingenieros y técnicos, usando el último en computadores y equipos de prueba, desvolviendo productos nuevos. Nuestro personal de montaje son verdaderos artesanos, ouidadosamente construyendo cada detector a mano y probando la calidad de la manufactura a cada fase de la construcción. Nuestro personal de servicio, incluyendo los en la fábrica y los entrenados en la fábrica para trabajar en el campo en los Centros Nacionales de Servicio de Garantía de White's, son altamente prácticos en el reparo de nuestros instrumentos. Y, el conjunto de gerencia de White's está en contacto constante con cazadores de tesoro en el campo para saber las necesidades y problemas de nuestros clientes.

Entendiendo la ocupación de caza-tesoros, podemos producir los detectores de metales que son insuperados en el campo. Hoy, estamos trabajando mas duros que nunca para Ud.

¡Ud. y su 6000/DI serán un equipo de caza-tesoros sobresaliente! Aprenda la "lengua" de este detector y llegue a ser familiar con sus operaciones. ¡Entonces, sus viajes en el mundo de caza tesoros serán aventurados - y recompensados! Trate su nuevo detector como un buen amigo y el nunca le decepcionará. ¡En todo el mundo, no hay mejores detectores de metales hechos a cualquier precio!

¡Dejenos saber se hay cualquier cosa que podemos hacer para ser de ayuda, y escribanos de sus aventuras de caza-tesoros!

Buenas Cazas Siempre,



Kenneth White, Sr.

ÍNDICE

ESPECIFICACIONES	4
IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS	4-5
DIRECCIONES DE MONTAJE	6-8
IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES Y FACCIÓNES .	9-10
PILAS STANDARD	11
PILAS RECARGABLES	11
OPERACIÓN DEL RECARGADOR	11
PRECAUCIONES EN RELACIÓN A LAS PILAS	12
CUIDADO PROPIO DE SU DETECTOR	12
UNA INTRODUCCIÓN PARA EL ENTENDIMIENTO DEL COINMASTER 6000/DI SERIES 2	12-13
PROCEDIMIENTOS PARA LA PRUEBA INTERIOR .	14-16
PROCEDIMIENTOS PARA LA SINTONIZACIÓN EN EL CAMPEO	17-19
OPERACIÓN EN EL CAMPEO	19-22
SUGESTIONES PARA DESENVOLVER SU HABILIDAD	22-23
SUGESTIONES DE SERVICIO	24
GLOSÁRIO DE TÉRMINOS	25-26
CÓDIGO DE ÉTICA	27
UNO PROGRAMA DE SERVÍCIO NACIONAL	27-28
GARANTÍA	28

ESPECIFICACIONES

USOS: Caza de Monedas, prospección, caza de reliquias, caza en playas.

PESO: (Con las pilas NI-CAD): 2.3 kg.

TAMAÑO Y TIPO DEL PLATILLO: 20 cm., Concéntrico, Impermeable y Intercambiable.

FRECUENCIA DE OPERACIÓN: 6.59 KHz.

FRECUENCIA DEL AUDIO: 412 Hz.

TEMPERATURA ÓPTIMA DE OPERACIÓN: 1° C - 38° C

HUMEDAD ÓPTIMA DE OPERACIÓN: 0% - 75%

PROFUNDIDAD PROMEDIO PARA UNA MONEDA U.S. \$.25 EN GEB/NORM: 20 - 25 cm. Su profundidad actual puede variar como resultado de mineralización, tamaño del objeto, tamaño del platillo, tiempo que el objeto está enterrado y el nivel de habilidad del operador.

FACCIONES ESPECIALES: Indicador visual de discriminación (VDI), Indicación de profundidad.

REQUERIMIENTOS DE PODER: 4 Pilas Alcalinas de Célula "C" o el paquete sellado de pilas NI-CAD de White's.

EXPECTATIVA DE DURACIÓN DE LAS PILAS: 8-12 Horas de uso continuo.

MÓDULOS: GEB NORM, GEB DISC, TR DISC, GEB MAX

White's Electronics, Inc. reserva el derecho de modificar o mejorar las capacidades de diseño del 6000/DI Series 2 sin notificación a más.

IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

Mientras desempaqueando el COINMASTER 6000/DI Series 2, compare las piezas con las piezas listeadas en esta hoja. La fotografía en la hoja siguiente le ayudará a identificarlos.

1. PLATILLO CONCÉNTRICO de 20 cm.
2. CAJA DE CONTROL
3. PERNO DEL PLATILLO, TUERCA, DOS AROS DE PLÁSTICO (No están en la fotografía)
4. VARA DE TRES SECCIONES
 - a. Isolador del Platillo de Plástico Blanco
 - b. Sección Corta de Metal
 - c. Sección Larga de Metal
5. PAQUETE STANDARD DE PILAS CON CUATRO PILAS ALKALINAS DE CÉLULAS "C"
6. PAQUETE SELLADO DE PILAS RECARGABLES
7. CARGADOR DE PILAS
8. MUESTRA MINERAL (No está en la fotografía)

Si no encuentras todas las piezas listeadas, contacte su comerciante. Si esto no es posible, anote la pieza que falta en su tarjeta de garantía y envíenos. De cualquier forma recibirá pronta atención.

DIRECCIONES DE MONTAJE

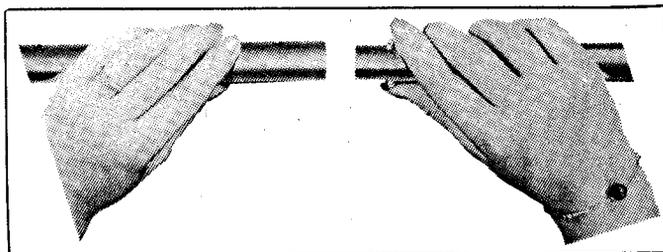
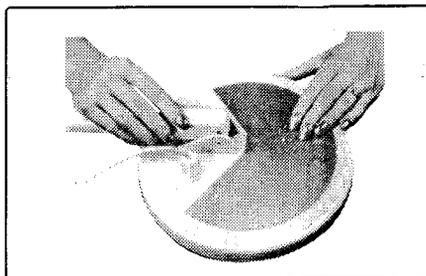


ILUSTRACIÓN A

Deslice la vara de metal mas corto dentro de la vara de metal mas larga, comprimiendo la cerradura de muelle para caber dentro de uno de los cuatro hoyos de la vara larga. (Ilustración A)



ILUSTRACION B

Coloque los dos aros de plástico en las depresiones del aislador del platillo y junte el platillo con el perno, apretando la tuerca a mano. (Ilustración B)

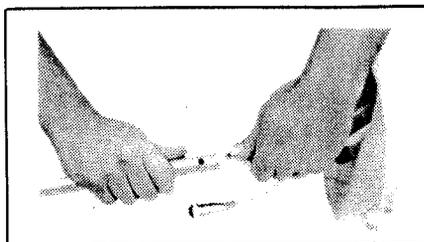


ILUSTRACIÓN C

Junte el aislador del platillo con la porción mas baja de la vara. (Ilustración C)

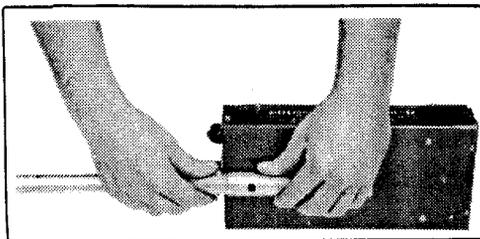
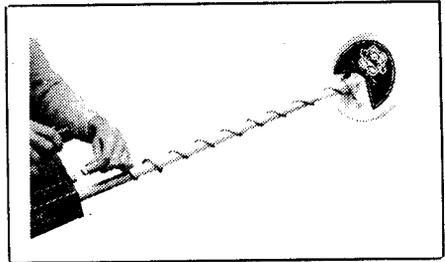


ILUSTRACIÓN D

Deslice la sección completa de la vara dentro de la repisa bajo de la caja de control del instrumento (Ilustración D)

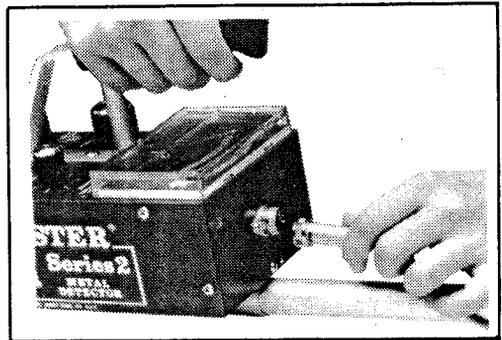
Continuación DIRECCIONES DE MONTAJE

ILUSTRACIÓN E



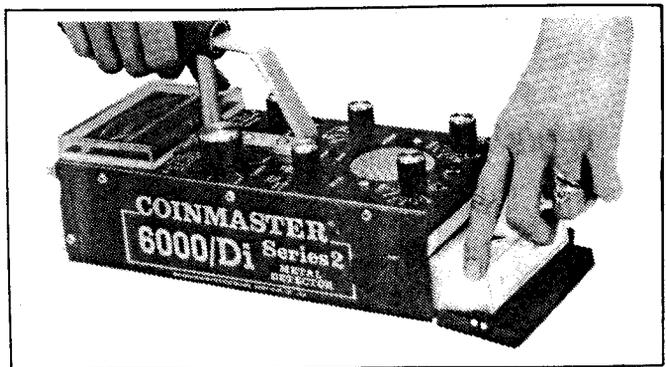
Enrolle el cable alrededor de la vara con el primero enrollado pasando por encima de la vara. Continúe esto hasta que el juntador del cable alcanza la caja de control (Ilustración E).

ILUSTRACIÓN F



Atornille el conector del cable en el terminal en el frente de la caja de control (Ilustración F)

ILUSTRACIÓN G

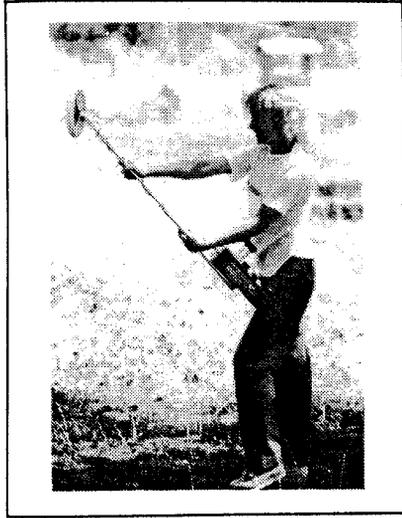


Abre la puerta del fondo de la caja de control y deslice para dentro el Paquete de Pilas Standard (Ilustración G).

Nota: Conecte el Paquete de Pilas para su carga inicial. Siga las direcciones para Pilas Recargables en la Página 11.

Continuación DIRECCIONES DE MONTAJE

ILUSTRACIÓN H



Ajuste el detector de metales para su altura extendiendo las varas y cerrandolos en lugar con las cerraduras de muelle. La unidad esta lista para poner en accion. (Ilustración H).

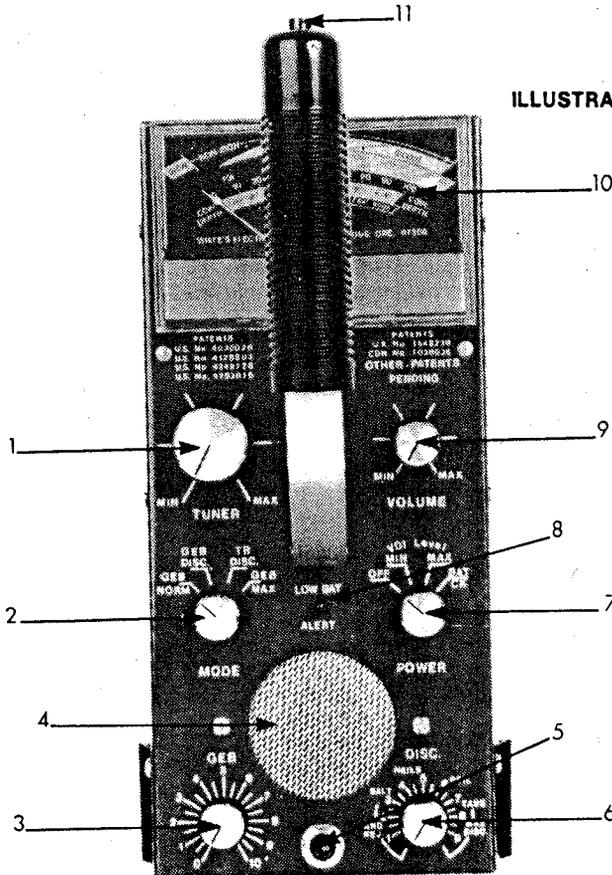
IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES & FACCIONES

1. SINTONIZADOR: Ajusta el detector para su tono umbral. Este es un tono audio suave que representa la sensibilidad máxima del detector.
2. MÓDULOS: Seleccione el módulo de operación, GEB NORM, GEB DISC, TR DISC, GEB MAX. El conmutador selecciona SOLO FUNCIONES AUDIOS, no afecta el medidor.
 - a. GEB NORM: Usado con el control GEB, detecta todos los metales mientras neutraliza los efectos de mineralización del suelo.
 - b. GEB DISC: Usado con los controles GEB y DISC para neutralizar los efectos de mineralización del suelo mientras discrimina contra los objetos no deseados.
 - c. TR DISC: Usado con el control DISC para discriminar contra objetos no deseados. No neutraliza los efectos de mineralización del suelo.
 - d. GEB MAX. Usado con el control GEB, detecta todos los metales mientras neutraliza los efectos de mineralización del suelo. Genera casi 30% mas sensibilidad que el GEB NORM; pero, este módulo es menos estable y por eso mas difícil de usar.
3. GEB: Control de BALANCE de SUELO variable trabaja en conjunto con todos los tres módulos GEB para neutralizar los efectos de mineralización del suelo.
4. ALTAVOCES: Emite el tono audio del detector para ayudar en la detección y identificación de objetos. Se mantiene quieto cuando los auriculares estan en uso.
5. ENCHUFE HEMBRA PARA AURICULARES: Le permite oír el tono audio del detector en auriculares tipo MONO. Este ahorra el desgaste de poder y hace mas facil la interpretación del tono audio.
6. DISC: Control variable de DISCRIMINACIÓN trabaja en conjunto con los módulos GEB DISC y TR DISC. Ayuda en la distinción entre objetos deseados (monedas, anillos, oro, etc.) y objetos no deseados (lenguetas de latas, clavos, pedacerías de hierro, hojas de metal, etc.) Solo debe ser usado cuando necesario para no discriminar contra objetos deseados así como los no deseados. EJEMPLO: Cuando puesto para rechazar lenguetas de latas o tapas de botellas, la moneda de 5 centavos de EE.UU., algunos anillos leves de oro y items pequeños de oro tambien pueden ser rechazados.
7. PODER: Conmutador de cuatro posiciones que controla lo siguiente:
 - a. Enciende y apaga el detector.
 - b. Seleccione la SENSITIVIDAD para el MÓDULO GEB/DISC, y el INDICADOR VISUAL DE DISCRIMINACIÓN para el medidor. En areas de alta mineralización, es mejor que lo utilices en la posición de sensibilidad MÍNIMUM. Para mineralización baja, es mejor usarlo en la posición de sensibilidad MÁXIMUM. (MÁXIMA).
 - c. La posición BAT CK, prueba la potencia del paquete de pilas y muestra ésta condición en el medidor.
8. ALERTA DE PILAS FLACAS: Una luz LED encendese cuando el paquete de pilas cae bajo el nivel mínimo de potencia necesario para la operación efectiva del detector.
9. VOLUMEN: Ajusta el volumen del sonido del tono audio para el altavoces o auriculares. Pongalo en MÁXIMUM (MÁXIMA) y registrará la diferencia mayor entre tonos positivos y negativos providenciando la capacidad mas profunda de detección del detector.
10. MEDIDOR: Registra la intensidad del señal que ejecuta las siguientes funciones;
 - a. INDICADOR VISUAL DE DISCRIMINACIÓN (VDI): En cualquier posición que la perilla de MÓDULO está, el MEDIDOR agirá COMO uno INDICADOR VISUAL de DISCRIMINACIÓN CUANDO EL BOTÓN DE PRESIÓN está suelto.

NOTA: EL MEDIDOR está calibrado para indicar diferentes tipos de MONEDAS del EE. UU., SOLO. Monedas extranjeras pueden aparecer un poco diferentes en el MEDIDOR.

El MEDIDOR indicará el tipo de objeto después de dos pasadas con el platillo de busca. El MEDIDOR continuará, a mostrar esta indicación hasta que otro objeto estea detectado, o el BOTÓN de PRESIÓN sea apretado. La aguja normalmente se mantendrá cerca del centro del medidor cuando nadie está sendo detectado.

- b. MEDIDOR DE PROFUNDIDAD: No importa en que posición la perilla MÓDULO está, el MEDIDOR dará la profundidad de objetos del tamaño de una moneda cuando el BOTÓN DE PRESIÓN es apretado.
 - c. BATTERY CHECK (Prueba de Pilas): Muestra la condición del paquete de pilas.
11. BOTÓN DE PRESIÓN: Este control es apretado mientras el TUNER (sintonizador) es usado para establecer el tono umbral.
- a. APRETE Y SUELTE para automaticamente resintonizar en cualquier módulo exceto GEB DISC.
 - b. Cambio de módulos AUTOMÁTICO.
 - c. DETERMINA la función del MEDIDOR. Nota: BOTÓN DE PRESIÓN suelto, MEDIDOR le VDI. BOTÓN DE PRESIÓN apretado, MEDIDOR le PROFUNDIDAD.

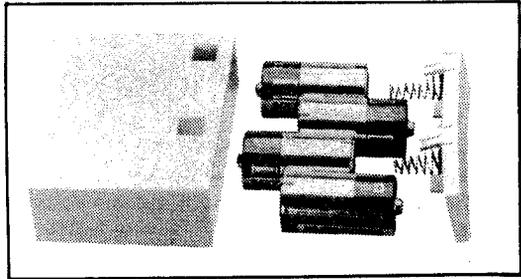


PILAS STANDARD

El paquete de pilas standard tiene cuatro pilas ALKALINAS. PILAS ALKALINAS SON LAS ÚNICAS RECOMENDADAS PARA ESTE INSTRUMENTO. Para insertar, proceda lo siguiente:

1. Retire el paquete de pilas del instrumento.
2. Retire la tapa del paquete de pilas suavemente separando los lados de cima del paquete hasta que la tapa salte para fuera.
3. Note la posición de cada pila (El lado plano de cada pila cabe contra cada una de las 4 muelles).
4. Retire las pilas flacas y cambielos por pilas nuevas. (Si las pilas san puestas dentro al revés el detector no funcionará). (Vea Ilustración J).
5. Allñe las proyecciones de cerramiento en el tapa con los hoyos en el paquete de pilas. Cerrelos.
6. Inserte el paquete del pilas en el detector. Los dos puntos del terminal deben tocar los contactos puntiagudos dentro del instrumento.

ILLUSTRACIÓN J



PILAS RECARGABLES

Pilas recargables NICKEL CADMIUM san incluidos con este instrumento. Éstas pueden ser recargadas hasta 1000 veces y deben durar de 8-12 horas después de una recargada completa. Recarga las Pilas Recargables antes de su primer uso.

RECARGA LAS PILAS:

1. Cuando el MEDIDOR esta fuera del área de "Battery Good" y cuando la BATTERY ALERT LIGHT (Luz de Alerta de Pila) se enciende.
2. Si las pilas no han sido recargadas en dos meses. (Pilas perden su potencia lentamente cuando guardadas).
3. NOTA: Recarga las pilas solo cuando necesario. Recargandolas cuando no es necesario disminúi la vida util de las pilas.

NOTA: Pilas duraran mas cuando usados con auriculares.

OPERANDO EL RECARGADOR

1. Inserte el enchufe macho dentro del paquete de pilas.
NOTA: El paquete de pilas puede ser recargado dentro o fuera del detector.
2. Inserte el recargador en una salida eléctrica.
3. El paquete estará completamente recargado en 10 horas. El paquete alcanzará 50% de la carga complete en 5 horas.

PRECAUCIONES EN RELACIÓN A LAS PILAS

1. El paquete de pilas no debe estar recargando por más de 24 horas.
2. No juegue las pilas en el fuego.
3. Protega el paquete de pilas de corto circuitos. Quemadas pueden resultar y el paquete puede ser dañado.
4. El sistema de pilas recargables (paquete y recargador), tiene una corriente de recarga específica. No tente mixturar otros recargadores o paquetes con este sistema. Las pilas pueden explodir si una corriente de recarga es muy alta.
5. Pilas que no son recargables pueden explodir si se tenta recargarlos.
6. Guarde las pilas en un lugar fresco y seco.
7. EL PAQUETE DE PILAS RECARGABLES ES UNA UNIDAD SELLADA SIN NINGUNAS PIEZAS SERVIBLES. ABRÍNDOLO PUEDE DAÑAR LA UNIDAD Y CANCELARÁ LA GARANTÍA.

CUIDADO PRÓPIO DE SU DETECTOR

Las siguientes son precauciones que debes tomar para proteger su instrumento de daño, asegurar una vida útil larga y prevenir que canceles la garantía.

LIMPIEZA: El platillo y la vara o probeta son impermeables. Ellos pueden ser limpiados con agua limpia y uno limpiador suave. Pero, después de limpiar seque el instrumento completamente. **CAUCIÓN:** La caja del instrumento no es impermeable, y agua - si permitido a entrar - dañará los componentes electrónicos.

CONDICIONES DEL TIEMPO: Protega su detector del tiempo excesivamente frío. Congelamiento puede dañar los componentes electrónicos, la caja y/o las pilas. Calor excesivo también puede dañar el instrumento. Nunca dejelo en el sol. Si lo dejas dentro de un carro durante un día caliente, cubralo para protegerlo de los rayos directos del sol, y deje las ventanas un poco abiertas para permitir ventilación. Protega su detector si los usas en la lluvia, pues agua puede penetrar la caja del instrumento.

AGUA SALADA: Agua salada es muy corrosivo! Después que su detector fue expuesto a agua salada, inmediatamente lo enjuague en agua dulce, tomando cuidado para no permitir que agua entre dentro de la caja del instrumento. Después límpielo con un paño humedecido con agua dulce y séquelo completamente.

PRECAUCIONES ADICIONALES:

- a. No deje su detector caer.
- b. No use WD-40 en cualquier parte del detector de metales.
- c. No permita choques duros en el platillo.
- d. No permita que las pilas corroan dentro del detector.
- e. No alteren o modifiquen su instrumento durante el periodo de la garantía. Alteraciones cancelarán la garantía.

UNA INTRODUCCIÓN PARA EL ENTENDIMIENTO DEL COINMASTER 6000/DI SERIES 2

Para totalmente entenderes la operación del 6000/DI, asegúrese que su mercader le de una demostración. Después, lea el manual y escuche a la cinta magnética de instrucciones. Siguiendo estas instrucciones estarás en una excelente posición para dominar el instrumento en el campeo. ¡Recordate, lo mas comodo que sientes con el uso de su 6000/DI, lo mas tesoro que posiblemente encontrarás! Los cuatro parentesis servirán como una introducción a la operación de su detector para que mejor comprendas como obtener maximum resultados con el.

SINTONIZACIÓN: Cuando llegas a una area para explorar, el detector tiene que ser Sintonizado para específicamente balancear los efectos de la mineralización del suelo. Sintonización envuelve el ajuste del control de sintonización para que el circuito interior del detector estea operando a su frecuencia óptima, o, Umbral. Es importante establecer este Umbral con el control del Volumen puesto en posición Maximum. (Esto asegura que el Umbral esta puesto en su nivel oible mas bajo, permitiendo que el detector opere a la capacidad de penetración mayor. El sintonizador es ajustado con el platillo en el aire para no permitir que ningunos objetos o la mineralización del suelo interfira. Ajuste el sintonizador (Tuner) para que hay solo uno tono audio bien suave. Una vez que el Umbral está establecido el sintonizador precisará ser ajustado otra vez. El Umbral puede ser rocobrado cuando es necesario, simplemente apretando y soltando el Botón de Presión. (Para Información más detallada, vea páginas 14 y 16.)

BALANCE DEL SUELO: En siguiente, ajuste el contról marcado GEB. Las iniciales, (GEB) san para el Balance de Exclusión del Suelo. Y, simplemente puesto, significa que el detector puede ser ajustado para ignorar el contenido de mineralización del suelo. Si este ajuste no fuera posible hacer, el detector respondería a suelos mineralizados como se fueran objetos. El problema es que el suelo agiría como un objeto tan grande que items como monedas, anillos y oro estarían escondidos y muy dificiles de detectar. El control GEB balancea fuera, (o "rechaza") los efectos de la mineralización. Cuando el detector balancea fuera la mineralización del suelo correctamente, el detectará mejor los items en el suelo. La idea es para tener el tono umbral del detector (representando sintonizacion óptima) el mismo, si el platillo del detector esta en el aire o en el suelo. Es importante, entonces, que continues a ajustar el control GEB hasta que esto sea consumado. A este tiempo, el detector tendrá su mayor sensibilidad a objetos. El control GEB solo seria ajustado otra vez si el contenido mineral del suelo cambiase grandemente, o, si fueses a otra area a explorar. (Para información mas detallada vea páginas 16 y 18).

DISCRIMINACIÓN: El 6000/DI es capaz de distinguir electronicamente entre metales diferentes. Ajustando el control DISC (Discriminación) variable, es posible excluir seleccionativamente contra ciertos items que aparecan como objetos. Esto significa que el usador puede discriminar contra items que pueden ser seguramente descriptos como basura. Esto incluye items como lenguetas de latas, clavos, pedacerías de hierro, y hojas de aluminio. Cuando procurando por items de valor, como monedas, joyeria y oro, puedes ahorrar tiempo cavando solo los objetos que san potencialmente valiosos. La cosa importante a saber, entonces, es como ajustar su control DISC para ignorar solo los items que no deseas cavar. La probación interior de la respuesta de su instrumento a una variedad grande de objetos le dará una oportunidad de aprender donde en el control DISC diferentes items seran excluidos. Familiarizandose con estes puntos le permitirá ajustar exactamente el control DISC en el campeo. En adición al control DISC, que afecta solo la porción audia del detector de metales, el 6000/DI tiene uno indicador Visual de Discriminación (VDI) en el medidor. La función VDI no es afectado por los ajustes hechos en el control DISC. (Para información mas detallada, gire a las páginas 14, 15, y 16).

Sintonizando correctamente el instrumento, usando los controles sintonización (TUNER) y GEB, armarán el detector para su capacidad de ejecución máxima. Investigación y la técnica de caza correcta también son importantes para la caza de tesoro exitosa. Use su imaginación para localizar los locales mejores de caza, y use la información valiosa en este manual para utilizar al mejor su 6000/DI.

PROCEDIMIENTOS PARA LA PRUEBA INTERIOR

ARMACIÓN DEL BANCO Y AMUESTRAS PARA PROBABACIÓN

Es importante que entendas totalmente la operación del detector de metal antes de usarlo en el campo. Con la prueba de banco interior, es posible aprender su "lengua electrónica." Usando estos tonos con el medidor, y su Indicador Visual de Discriminación, le ayudará ser un cazador de tesoros más exitoso.

- Coloque el detector en una mesa con el platillo extendido en el aire, a uno metro de distancia de cualquier objeto metálico.
- Quite cualquier joyería que puedes estar usando.
- Obtenga muestras para probación no solo del tipo deseado, pero también del tipo no deseado. Incluya monedas del EE.UU: penny (uno centavo), nickel (cinco centavos), half (cincuenta centavos), dollar, Joyería, y, lenguetas de latas, tapa de botella, clavos, pedacerías de hierro, y hojas de aluminio.
- Verifique la condición de las pilas, después proceda de la forma siguiente:

SINTONIZACIÓN PARA EL UMBRAL

- TUNER (Sintonizador) MIN
- MODE (Módulo) GEB NORM
- GEB 5
- DISC 1
- POWER (Poder) MIN/VDI
- VOLUME (Volumen) MAX
- BOTÓN DE PRESIÓN:** Apretelo y mantengalo apretado mientras giras el TUNER en dirección circular a la derecha hasta que uno tono audio suave es escuchado. Este tono es el UMBRAL y representa el nivel de sensibilidad máxima del detector.
- SUELTE el BOTÓN DE PRESIÓN:** NOTA - Cuando el MODE (Módulo) es cambiado para una posición diferente, el umbral tiene que ser recobrado apretando y soltando el BOTÓN DE PRESIÓN. Siga estas instrucciones antes de probar cada uno de los cuatro módulos. El umbral tiene que ser obtenido antes de empezar la operación en cualquier módulo.

PRUEBA DE BANCO DEL GEB NORM

Este módulo no requiere que el platillo este en movimiento para ser efectivo.

Siga la ARMACIÓN DEL BANCO y SINTONIZACIÓN DEL UMBRAL.

- MANTENGA cada item a una distancia mínima de 2.5 cm. del platillo mientras pruebas.
- SEGURE uno quarter en la frente del platillo como mostrado en Ilustración K. Note la reacción del tono. Mueva la moneda mas cerca y lejos del platillo y por cada lado de la face del platillo. Note como el tono cambia.

PROCEDIMIENTOS PARA LA PRUEBA INTERIOR



ILUSTRACIÓN K

3. Mueva el quarter de ida y vuelta en la frente del platillo. Note la lectura en el medidor. (El MEDIDOR METER) requiere al mínimo DOS pasadas para dar una indicación exacta.)
4. Repita pasos #2 y #3 con cada una de las monedas y ítems de joyería.
5. SEGURE una tapa de botella en frente del platillo y repita pruebas #2 y #3 arriba. Pruebe otros ítems no deseados de la misma forma.
6. NOTE las monedas, joyería, tape de botella, etc., todos SONEN el mismo. Pero, cada uno muestra una INDICACIÓN EN EL MEDIDOR diferente, le ayudando en la distinción entre ellos.

PRUEBA DE BANCO DEL GEB MAX

Este módulo no requiere que el platillo estea en movimiento para ser efectivo. Siga los procedimientos de ARMACIÓN DEL BANCO y SINTONIZACIÓN PARA EL UMBRAL de la Pagina 14.

1. CAMBIE el MODE (Módulo) a GEB MAX.
2. APRETE y SUELTE el BOTÓN DE PRESIÓN para recobrar el umbral.
3. Repita los procedimientos #2 a #6.

Los ítems todos darán la misma respuesta como en el GEB NORM, pero serán detectados de modo que se puede oír a penetraciones mayores. Esto es dado a la sensibilidad acrecentada del módulo GEB MAX.

NOTA: Interferencia del sistema eléctrico de su casa puede impedirle de hacer el teste del módulo GEB/MAX en el interior.

PRUEBA DE BANCO DEL GEB DISC

Este módulo requiere que el platillo estea en movimiento para que sea efectivo. Una pasada de velocidad baja es ideal. Este módulo es usado con el control DISC para discriminar contra objetos no deseados. NOTA: El control DISC no afecta el MEDIDOR.

Siga el procedimiento de la ARMACIÓN DEL BANCO y SINTONIZACIÓN PARA EL UMBRAL de la Página 14.

1. CAMBIE el MODE al GEB DISC.
2. APRETE y SUELTE el BOTÓN DE PRESIÓN para recobrar el umbral.
3. SEGURE uno quarter en frente del platillo. MANTENGA cada ítem a una distancia mínima de 2.5 cm. del platillo durante la prueba. Si cualquier ítem es mantenido sin movimiento, el detector no hará sonido; el MEDIDOR no indicará exactamente el tipo del ítem.
4. MOVA el quarter de ida y vuelta en frente del platillo y note la diferencia en el tono. También note la indicación en el MEDIDOR.
5. PRUEBE cada una de las monedas, la joyería, lenguetas de latas, tapas de botellas, clavos, pedacerías de hierro y hoja de aluminio. NOTE la diferencia en la respuesta del tono. También note la indicación del MEDIDOR.
6. AUMENTE el control DISC poco a poco, (medio ajustes) aprete y suelte el botón de presión después de cada ajuste y repite la prueba de cada ítem. Note la diferencia en tono (el MEDIDOR continuará a leer el mismo). Continúe este proceso, aumentando el DISC mientras pruebas. UNO ÍTEM ES DISCRIMINADO CUENTRA, CUANDO EL TONO SE TORNA QUIETO.
7. TOME NOTAS donde cada ítem es rechazado. Estas notas le ayudarán en el campeonato cuando tentas determinar el tipo de objeto que estas detectando.

Aumentando el nivel de discriminación rechaza ciertos ítems no deseados, pero al mismo tiempo rechaza algunos ítems deseados. Solo use el nivel de discriminación necesario para cazar efectivamente en una area específica.

PRUEBA DEL BANCO DEL TR DISC

El módulo TR DISC discrimina contra objetos no deseados pero no necesita que el platillo estea en movimiento para ser efectivo. Esto ayuda cuando tentas discriminar contra uno objeto en agua; en lugares apretados donde el platillo no puede ser pasado, en agua salada; y en suelo que no está altamente mineralizado.

Siga los procedimientos para la ARMACIÓN DEL BANCO y SINTONIZACIÓN PARA EL UMBRAL de la Pagina 14.

1. Cambie el MODE (Módulo) a TR DISC.
2. APRETE y SUELTE el BOTÓN DE PRESIÓN para recobrar el umbral.
3. SEGURE uno quarter en frente del platillo. MANTENGA cada ítem a una distancia mínima de 2.5 cm del platillo durante la prueba. Note que el detector no hace uno sonido. Pero, el MEDIDOR no indicará exactamente el ítem hasta que tengas pasado de ida y vuelta al mínimo dos veces.
4. MUEVA el quarter de ida y vuelta en frente del platillo. Note el tono, y la indicación del MEDIDOR.
5. PRUEBE cada una de las monedas, la joyería, las lenguetas de latas, tapas de botellas, clavos y hojas de aluminio. Note la diferencia en la respuesta del tono y de la indicación del MEDIDOR.
6. AUMENTE el control DISC poco a poco, (medio ajustes), aprete y suelte el botón de presión después de cada ajuste y repita la prueba para cada ítem. Note la diferencia en el tono. (El MEDIDOR continuará a leer el mismo.) Continúe este proceso, aumentando el DISC mientras pruebas.
7. NOTE que cada ítem es rechazado al mismo punto en el control DISC, sea en el módulo TR DISC o en el módulo GEB DISC.

Aumentando el nivel de discriminación rechaza algunos ítems no deseados, pero al mismo tiempo rechaza algunos ítems deseados. Use solo el nivel de discriminación que es necesario para efectivamente cazar en una area específica.

PROCEDIMIENTOS DE SINTONIZACIÓN EN EL CAMPEO

El detector necesita ser **BALANCEADO PARA EL SUELO** para cada local cuando el detector es usado en uno de los tres módulos GEB. Esto reduce al mínimo los efectos de mineralización del suelo. Cuando el detector está **BALANCEADO PARA EL SUELO**, no hay diferencia entre el tono umbral en el aire o en el suelo. El balanceamiento para el suelo no es afectado por la posición del VDI SENSITIVITY LEVEL (NIVEL DE SENSITIVIDAD VDI) en el control POWER (Poder). Puede ser ajustado o a MIN o a MAX. Pero, en suelo altamente mineralizado, es mejor seleccionar la posición MIN. En suelo poco mineralizado es mejor seleccionar la posición MAX.

GEB NORM

Verifique la condición de las pilas y proceda con el siguiente.

1. TUNER MIN
2. MODE GEB NORM
3. GEB 5
4. DISC 5
5. POWER MIN/VDI
6. VOLUME MAX
7. SINTONIZACIÓN PARA EL UMBRAL: LEVANTE el platillo para la altura de la cintura. Mantenga apretado el BOTÓN DE PRESIÓN mientras gires el TUNER en dirección a la derecha hasta que uno tono audio suave sea escuchado. Suelte el BOTÓN DE PRESIÓN. (Ilustración L)
8. BAJE el platillo hasta el suelo. (Ilustración M) Eschuche para el sonido umbral mientras llega cerca del suelo.



ILUSTRACIÓN L



ILUSTRACIÓN M

9. SI EL TONO BAJA, levante el platillo a la altura de la cintura y AUMENTE el control GEB (en dirección circular a la derecha) un poco. SI EL TONO AUMENTA, levante el platillo a la altura de la cintura y BAJE el control GEB (en dirección circular para la izquierda) un poco.
10. APRETE y sulte el BOTÓN DE PRESIÓN para recobrar el umbral.
11. BAJE el platillo hasta el suelo y escuche el sonido umbral mientras llegas cerca del suelo.
12. Repita el paso #9. Si el tono baja, aumente el control GEB. Si el tono aumenta, baje el control GEB.
13. APRETE y SUELTE el BOTÓN DE PRESIÓN después de cada ajustamiento del control GEB para recobrar el umbral.
14. CONTINUE este procedimiento hasta que el tono umbral es el mismo si el platillo esta en el aire o en el suelo.

Si tienes dificultad en el ajustamiento del control GEB para obtener uno umbral constante, es posible que estás sobre uno objeto metálico. Muevase a otro local y repita los procedimientos.

GEB DISC

Antes de cazar en el módulo GEB DISC, el detector necesita ser **BALANCEADO PARA EL SUELO** en GEB NORM, como establecido en los pasos #1 a #14 de las Páginas 17 y 18.

Después del **BALANCEAMIENTO PARA EL SUELO** en GEB NORM, proceda con el siguiente:

1. Ajuste el control DISC para el nivel deseado de discriminación.
2. **CAMBIE** el MODE a GEB DISC.
3. APRETE y SUELTE el BOTÓN DE PRESIÓN para recobrar el umbral con el platillo a la altura de la cintura.

El detector esta listo para operar en GEB DISC. Recuerdate, que el platillo tiene que mantenerse en movimiento constante para ser efectivo en este módulo.

GEB MAX

Antes de cazar en el módulo GEB MAX, el detector tiene que estar **BALANCEADO PARA EL SUELO** en GEB MAX. Este procedimiento es el mismo que el **BALANCEAMIENTO DEL SUELO** en GEB NORM, pasos #1 a #14 de las Páginas 17 y 18.

Después de **BALANCEAR PARA EL SUELO** en GEB MAX, el detector está listo para operar.

TR DISC

La ejecución de este módulo es afectado por el contenido de mineralización del suelo. Pero, en suelo solo un poco mineralizado puede ser usado muy efectivamente. Ajuste el umbral del detector como establecido en **PROCEDIMIENTOS DE SINTONIZACIÓN EN EL CAMPEO** para GEB NORM, pasos #1 a #7 de la Página 17. Proceda con el siguiente:

1. **AJUSTE** el control DISC para el nivel deseado de discriminación.
2. **CAMBIE** el MODE para TR DISC.
3. **APRETE** y **SUELTE** el **BOTÓN DE PRESIÓN** para recobrar el umbral después de cada ajustamiento.
4. **BAJE** el platillo hasta aproximadamente 1.5 cm del suelo.
5. **APRETE** y **SUELTE** el **BOTÓN DE PRESIÓN** para recobrar el umbral.
6. **BAJE** el platillo completamente al suelo.
7. **MANTENGA** el platillo llano al suelo mientras procura en una area. Si el platillo está inclinado o levantado, el tono aumentará, criando un señal falso.
8. **CAZE** mientras manteniendo el platillo paralelo al suelo y lo mas cerca del suelo posible.

El mas que el tono cambie a causa de una inclinación mínima o movimiento arriba y abajo, el más mineralizado que es el suelo. En suelo altamente mineralizado es mejor cazar en uno de los tres **MÓDULOS GEB**.

OPERACIONES EN EL CAMPEO

El 6000/DI Series 2 es diseñado y ingenieralizado para ejecución sobresaliente en toda situación de caza - tesoros. Es el instrumento ideal para caza de monedas, prospeccion, caza de reliquias y caza en las playas. También puede ser usado para una larga variedad de aplicaciones industriales. La capacidad de detección del detector depende de seis factores principales:

1. **EL MODE DE OPERACIÓN.**
2. **EL TAMAÑO DEL OBJETO.**
3. **EL TAMAÑO DEL PLATILLO.**
4. **LA DURACIÓN DEL TIEMPO QUE EL OBJETO HÁ ESTADO ENTERRADO.**
5. **LA CANTIDAD DE MINERALIZACIÓN EN EL SUELO.**
6. **EL NIVEL DE HABILIDAD DEL OPERÁRIO.**

MÓDULO GEB NORM

1. Este és uno módulo de todos metales que no distingue, por lo que escuchas, entre objetos deseados y no deseados. El platillo no necesita estar en movimiento para ser efectivo.
2. Balancea fuera todos los efectos del suelo mineralizado.
3. Puede ser usado cuando el propósito es para localizar todos los objetos metálicos en un area. Esto se aplicaría en particular para cazadores de reliquias y cateadores de oro.
4. Para identificar rocas calientes proceda con el siguiente:
 - a. Cambie el detector al GEB/DISC.
 - b. Si el tono baja, el objeto es una roca caliente.

MÓDULO GEB DISC

1. Este módulo distingue entre objetos deseados y no deseados cuando el es usado con el control DISC. El platillo precisa estar en movimiento para ser efectivo.
2. Balancea todos los efectos del suelo mineralizado.
3. Puede ser usado cuando cazando en áreas con un contenido alto de objetos no deseados, como lenguetas de latas, tapas de botellas y hojas de aluminio. Usando este módulo elimina la necesidad de cavar cada objeto para verificar si es el deseado. Especialmente útil para la caza de monedas.

MÓDULO TR DISC

1. Este módulo distingue entre objetos deseados y no deseados cuando usado con el control DISC. El platillo no precisa estar en movimiento para ser efectivo.
2. Balancea fuera los efectos de mineralización del suelo cuando usado con el control DISC en la posición de GND REJ (Rechazo de la Tierra).
3. No balancea fuera los efectos de suelo mineralizado mientras el control DISC está en posición para discriminación.
4. Balancea fuera los efectos de agua salada cuando usado con el control DISC en posición para rechazar sal.
5. Puede ser usado cuando distinguiendo entre objetos deseados y no deseados en áreas donde el platillo no puede ser "pasado" (como precisa ser hecho en GEB DISC); en agua de poca profundidad; en agua salada.

GEB MAX

1. Este es un módulo todo metálico que no distingue entre objetos deseados y no deseados. El platillo no precisa estar en movimiento para ser efectivo.
2. Balancea los efectos del suelo mineralizado.
3. Capacidad de profundidad de detección es @ 30% más que en GEB NORM. Pero, esta sensibilidad mayor, hace que el tono sea menos estable y requiere más práctica en su uso.
4. Puede ser usado cuando el propósito es para localizar todos los objetos metálicos en una área. Es especialmente útil cuando los objetos deseados están enterrados profundamente en el suelo. Esto se aplica en la caza de reliquias y en aplicaciones industriales.
5. Para identificar rocas "calientes", proceda de la manera siguiente;
 - a. Cambie el detector a GEB/DISC.
 - b. Si el tono baja, el objeto es una roca "caliente".

CAMBIO DE MÓDULOS USANDO EL BOTÓN DE PRESIÓN

El botón de presión puede ser usado para automáticamente cambiar de módulos sin tener que usar el control MODE. Es importante notar que cuando el BOTÓN DE PRESIÓN cambia de módulos, también cambia la función del MEDIDOR, y, resintoniza.

- a. Cuando el BOTÓN DE PRESIÓN está suelto, el medidor marca la INDICACIÓN DE DISCRIMINACIÓN VISUAL.
- b. Cuando el BOTÓN DE PRESIÓN está apretado, el MEDIDOR marca la PROFUNDIDAD de objetos del tamaño de monedas.

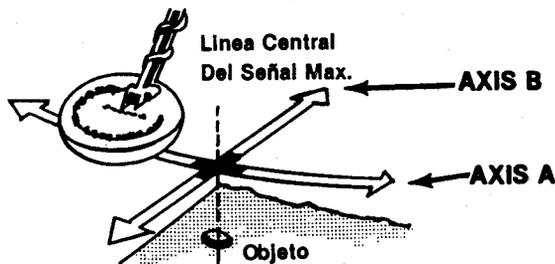
La tabla siguiente simplificará las funciones de CAMBIO DE MÓDULOS DEL BOTÓN DE PRESIÓN.

Commutador de Módulos	BOTÓN DE PRESIÓN SUELTO		BOTÓN DE PRESIÓN APRETADO	
	Módulo de Operación	Medidor	Módulo de Operación	Medidor
GEB NORM	GEB NORM	VDI	GEB DISC	Profundidad
GEB DISC	GEB DISC	VDI	GEB NORM	Profundidad
TR DISC	TR DISC	VDI	GEB MAX	Profundidad
GEB MAX	GEB MAX	VDI	GEB DISC	Profundidad

El Módulo se mantendrá cambiado mientras el BOTÓN DE PRESIÓN estea apretado. Recordate que la indicación en el MEDIDOR siempre será determinado por la posición del BOTÓN DE PRESIÓN.

COMO DETERMINAR PRECISAMENTE DONDE EL OBJETO SE ENCUENTRA

Quando un objeto es detectado, pasandolo en direcciones diferentes le ayudará determinar se vale recobrar el objeto. Siga estos procedimientos para determinar precisamente donde el objeto se encuentra. Vea la ilustración.



ILUSTRACION N

NOTA: Es posible determinar precisamente donde el objeto se encuentra de dos formas: DE-SINTONIZANDO, usando el volumen mas alto en el módulo GEB NORM, O, usando la LECTURA DE PROFUNDIDAD con el BOTÓN DE PRESIÓN apretado.

MÉTODO DE DE-SINTONIZACIÓN

1. Cambie para el módulo GEB NORM. (Este método también funciona en el módulo GEB MAX.)
2. Mueva el platillo en dirección al objeto hasta que el tono alcance el nivel de sonido mas alto. A este punto, mueva el platillo arriba del objeto a uno ángulo recto hasta que el tono alcanza otra vez el nivel de sonido mas alto.
3. Aprete y suelte el BOTÓN DE PRESIÓN varias veces mientras muevas el detector por arriba del area donde el objeto se encuentra. Estarás tentando estrechar la respuesta del detector al objeto para saber mas facilmente cuando el centro del platillo está directamente arriba del objeto.
4. Cuando el objeto está localizado precisamente, mueva el platillo para un lado.
5. Aprete y segure el BOTÓN DE PRESIÓN (estableciendo la LECTURA DE PROFUNDIDAD en el MEDIDOR). NOTA: LECTURA DE PROFUNDIDAD es mas exacto en objetos del tamaño de monedas.

MÉTODO DE LECTURA DE PROFUNDIDAD

1. Una vez que determinas se el objeto vale suficiente para cavar, aprete y segure el BOTÓN DE PRESIÓN. Esto activa la LECTURA DE PROFUNDIDAD en el MEDIDOR.
2. Vea el MEDIDOR mientras el platillo es movido por arriba de la área donde el objeto se encuentra.
3. Cuando la aguja del MEDIDOR llega a su punto máximo a la derecha, (la profundidad mas poco profunda), el objeto esta directamente bajo el centro del platillo. Lea la PROFUNDIDAD y recobralo.

Determinando precisamente donde el objeto se encuentra hace el recobro de los objetos mucho mas facil; reduce al mínimo daño a la area. Determinando precisamente donde el objeto se encuentra es una parte importante de la caza de tesoros de exito. Experiencia le ayudara a desarrollar técnicas personales.

SUGESTIONES PARA DESENVOLVER SUS HABILIDADES

Mientras Uds. tornanse familiares con las capacidades del 6000/DI, desarrollaran técnicas personales que tornaran mas facil la localizacion de tesoros enterrados. La informacion siguiente puede ser de ayuda mientras aprendes las capacidades de este detector.

INDICADOR VISUAL DE DISCRIMINACIÓN (VDI) y LECTURA DE PROFUNDIDAD

Estas dos facciones pueden ser usadas juntas para mejor aprovecharse de la eficiencia de cada MÓDULO.

1. CUANDO PROCURANDO EN EL MÓDULO GEB NORM:

- a. Todos los metales seran detectados y el MEDIDOR INDICARÁ EL TIPO DEL OBJETO QUE ESTÁ LOCALIZADO. Pase por arriba del objeto de diferentes direcciones.
- b. Verifique el objeto apretando y segurando el BOTÓN DE PRESIÓN para cambiar a el módulo GEB DISC. Ponga el control en la posición que mejor ayudará en la identificación del objeto.
- c. Pase por arriba del objeto de forma despacio y de posiciones diferentes. Escuche al tono y determine si el objeto es deseoso.
- d. Determine precisamente donde el objeto se encuentra, usando uno de los dos métodos de las Páginas 21 & 22. Recobra el item.

2. CUANDO PROCURANDO EN EL MÓDULO GEB DISC

- a. El tono audio distinguirá entre objetos deseados y no deseados, como puesto con el control DISC y, el MEDIDOR dará una indicación de cada objeto localizado. Paselo de diferentes direcciones.
- b. Cuando el detector indica que el objeto es deseoso, aprete y segure el BOTÓN DE PRESIÓN. Esto cambiará el MEDIDOR para GEB NORM. Determine precisamente donde el objeto está usando uno de los dos métodos de las Páginas 21 y 22.

3. CUANDO PROCURANDO EN EL MÓDULO TR DISC

- a. El tono audio distinguirá entre objetos deseados y no deseados, como puesto con el control DISC y, el MEDIDOR dará una indicación de cada objeto localizado. Paselo de diferentes direcciones.
- b. Cuando el detector indica que el objeto es deseoso, determine precisamente donde el está, usando uno de los dos métodos de las Páginas 21 y 22.

4. CUANDO PROCURANDO EN EL MÓDULO GEB MAX

- a. Todos los metales seran detectados y el MEDIDOR INDICARÁ EL TIPO DEL OBJETO QUE ESTÁ LOCALIZADO. Pase por arriba del objeto de diferentes direcciones.

- b. Verifique el objeto apretando y asegurando el BOTÓN del control en la posición que mejor ayudará en la identificación del objeto.
 - c. Pase por arriba del objeto de forma despacio y de posiciones diferentes. Escuche al tono y determine si el objeto es deseoso.
 - d. Una vez que determinas que el objeto es deseoso, determine precisamente donde el está usando uno de los dos métodos de las Páginas 21 y 22.
5. Siempre llene los hoyos que cavas. Oficiales públicos y propietarios serán mas probables a permitir que caza de tesoros continúe en la área si no hay daño ambiental.
 6. Cuando cazando una area, hágalo en líneas entrelazadas. Muchos objetos solo serán detectados cuando el detector pasa arriba de ellos de una dirección en particular.
 7. Después de recobrar una moneda, verifique el hoyo para ver que no hay objetos adicionales.
 8. Lleve un saco de plástico para proteger al detector en caso de lluvia.
 9. Es importante conseguir permisión en adelantado para cazar en propiedad personal. Es mejor pedir en persona.
 10. Sociedades históricas tienen acceso a fotografías, libros y periódicos valiosos. Estos materiales pueden le ayudar en su procura de sitios donde hay tesoro. Es una buena idea tornarse uno miembro de estas sociedades o usar los recursos de ellos.
 11. Lleve pilas extras en caso de las que estan dentro del instrumento precisan ser cambiados.
 12. Lea manuales de campeo de caza tesoros que tienen información de onde y como usar su instrumento.
 13. El siguiente es una lista parcial de locales para cazar tesoro.

EXCELENTE

Parques de Diversión
 Campo donde hay uno circo
 Campo donde se celebra una feria
 Sitios donde se celebran exposiciones
 Campos de fútbol
 Campos de fútbol americano
 Cerca de Iglesias antiguas
 Cerca de Escuelas antiguas
 Bajo el piso de la dependencia antigua de una casa
 Playas
 Estantes de concesionarios en playas
 Area herbosa al lado de playas
 Bajo la calzada de tablas en la playa
 Cerca de piscinas
 Hoyos de postes para cercas antiguas
 Cerca de parquímetros

MEDIO

Campos de Badminton
 Campos de Voleibol
 Cerca de calzados

BUENO

Patios de recreo
 Campamentos

Areas de picnic

Parques Públicos
 Campos de despertamiento religioso
 Campos de beisbol
 Campos de polo
 Casas antiguas
 Bajo Pórticos de casas antiguas
 Estaciones antiguos de trenes o autobuses
 Ciudades fantasmas
 Fundamentos de edificios antiguos
 Agua poco profunda-Area de Natacion
 Bordo del agua de uno lago donde pescan
 Bajo torres de aviso de fuego
 Estacionamientos
 Bajo acientos en estadios
 Sitios de Almoneda
 Cementerios antiguos
 Mercados/Ferias
 Campamentos Antiguos del Ejercito
 Campamentos Antiguos de Gitanos
 Campos de Batallas
 Bajo Árboles grandes
 Sitios de Demonstraciones
 Cines que san visto de dentro de carros "Drive-In"
 Hipódromos
 Exposiciones de caballos
 Cerca de cajas postales antiguas

SUGESTIONES DE SERVICIO

El siguiente son algunas sugerencias de servicio que pueden le ayudar si dificultades son enfrentadas.

1. El detector esta "Muerto", no trabaja:
 - a. Verifique las pilas y los conectores.
 - b. Verifique que la conexión del cable del platillo estea correcto.
 - c. Verifique los controles para operación intermitentes.
2. Sonido del altavoz oscilante o pulsante.
 - a. Este efecto acontece muchas veces a causa de otros aparajos o fuentes electricos cerca del detector, como: Otros detectores de metales bien cerca, lineas de poder (electricidad), televisores y radios CB.
 - b. En muchos casos puede ser necesario ir para otro local. Si el problema persiste en otro lugar, posiblemente el detector precisa de servicio.
3. Operación Errática:
 - a. Verifique si las pilas estan bien conectadas
 - b. Asegurese que el cable del platillo está enrollado alrededor de la vara bien ajustado y propiamente conectado.
 - c. Verifique la condición de las pilas
4. La sintonización del detector fluctúa.
 - a. Fluctuación puede suceder a causa de uno cambio súbito de temperatura. Permita tiempo para estabilización.
 - b. Puede aparentar que el detector está fluctuando se el no esta balanceado para el suelo correctamente en los MÓDULOS GEB, o se usado en el MÓDULO TR DISC en areas de suelo mineralizado.
 - c. Fluctuación constante puede ser causado por la falla de uno componente.
5. No hay sensibilidad en los módulos de discriminación
 - a. MÓDULO GEB DISC: Señal insuficiente es como resultado de no pasar el platillo por arriba del objeto.
 - b. MÓDULO TR DISC: Profundidad reducida a causa de un aumento de mineralización del suelo.
6. Auriculares Estereo: Este detector es equipado con una enchufe hembra para auriculares tipo mono. Si auriculares estereo son usados, el sonido solo saldrá de uno lado. NOTA: El uso de auriculares estereo no es recomendado, a menos que puedan ser ajustados par escuchar en MONO.

GLOSARIO DE TÉRMINOS

1. **PRUEBA DE BANCO:** Antes de usar el detector en el campo, es importante que saibas como el responderá a varios metales, los deseados y no deseados. La prueba de banco, hecho en el interior, le permite a tornarse familiar con la operación del detector.
2. **CAZA DE MONEDAS:** Uso de uno detector de metales para la procura de monedas. También incluido son joyería y otros items personales que personas frecuentemente perden.
3. **PLATILLO CONCÉNTRICO:** Configuración patentada del rollo que genera sensibilidad y estabilidad máximum. Reduce las lecturas falsas de objetos y permite la determinación precisa de donde el objeto está porque el platillo es mas sensitivo en el centro.
4. **CAPACIDAD DE PROFUNDIDAD:** Refere a la habilidad del detector para penetrar el suelo con su señal. Profundidad depende del tamaño del objeto, tamaño del platillo, la duración que el objeto esta dentro del suelo, el módulo de operación y la práctica del operador.
5. **OBJETO DESEOSO:** Cualquier cosa que tiene valor para una persona. Estes items incluyen monedas, joyería, cuchillos, oro, reliquias, etc. "¡Basura para uno es tesoro para otro!"
6. **DISCRIMINACIÓN:** Circuitos que permiten que el detector electronicamente distingue entre objetos "deseados" y "no deseados".
7. **DISC (DISCRIMINADOR):** Control que permite que el operador seleccione el nivel de discriminación necesario para distinguir entre objetos "deseados" y "no deseados." Niveles grandes de discriminación pueden reducir la capacidad de profundidad.
8. **GEB (BALANCE DE EXCLUSIÓN DEL SUELO):** Circuitos que permiten que el detector electronicament balance los efectos de suelo mineralizado.
9. **DETECTOR GEB:** Detector que tiene circuitos para Balancear Suelo.
10. **GEB DISC:** Módulo de operación que balancea fuera los efectos de mineralización, mientras discrimina contra objetos "no deseados."
11. **GEB NORM:** Módulo de Operación que balancea fuera los efectos de mineralización mientras detecta todos los metales.
12. **GEB MAX:** Módulo de operación que balancea fuera los efectos de mineralización mientras detecta todos los metales a profundidades aproximadamente 30% mas que GEB NORM.
13. **BALANCE DEL SUELO:** Refere al rechazamiento electronico de los efectos de mineralización. También refere a un control variable usado para balancear fuera los efectos del suelo mineralizado.
14. **ROCAS CALIENTES:** Una roca conteniendo una percentagen alta de Óxido de Hierro (mineralización).
15. **BASURA:** Refere a objetos "no deseados" a cual un detector responderá. Estes items incluyen, lenguetas de latas, topos de botellas, clavos y hojas de aluminio, etc.
16. **LED (Diode que Emite Luz):** LEDs son usados en algunos detectores White's como indicadores de pilas facas.
17. **MINERALIZACIÓN:** El contenido de Óxido de Hierro o magnético del suelo.
18. **MÓDULO:** Refere a uno posicionamento electrónico en que el detector puede operar. Módulos de operación incluyen: GEB NORM, GEB DISC, TR DISC, GEB MAX.
19. **LECTURA NEUTRA:** Dicese que el detector tiene una lectura neutra cuando un objeto no aumenta o baja el tono umbral. El detector no discrimina contra, ni detéctalo.
20. **PILAS NICKEL CADMIUM:** Uno tipo de pila recargable usado normalmente para equipamiento portatil leve. Tiene vida larga y puede ser recargado 1000 o mas

veces. (As veces son llamados de NI-CADS, una Marca Registrada de SAFE AMERICA, INC.)

21. PUNTO NULO: El punto en los controles DISC y GEB donde el objeto (o suelo) no causa que el tono umbral aumente o baje, una lectura neutra.
22. QUIJO: Un mineral conteniendo un metal valioso. Detectores pueden ser usados par localizar rocas que tienen contenidos metálicos valiosos.
23. PROSPECCIÓN: Procurando metales preciosos en sus formas naturales. Detectores pueden ser usados para hallar pepitas y bolsas de arena negra, y para examinar quijos.
24. RECHAZO: Esto es cuando el tono umbral del detector registra un bajamiento en volumen. Cuando uno objeto esta siendo discriminado contra, el esta sendo rechazado.
25. RESINTONIZACIÓN: El botón de presión en el cabo del detector puede ser usado para fijar otra vez el umbral del detector. Simplemente apretandolo y soltandolo resintoniza automaticamente el detector.
26. CAZA DE RELÍQUIAS: La Procura de items más antiguos como herramientas y items para uso en la casa. Muchas veces ellos tienen un valor histórico o arqueológico.
27. SENSITIVIDAD: Refere a la capicidad de profundidad del detector. Lo mas sensitivo que es uno instrumento, el mas profundo que el detecta.
28. INTENSIDAD DEL SEÑAL: El registro de un señal en el medidor. El señal viene de la detección de un objeto por el instrumento.
29. PASADA: Método de pasar el platillo del detector para hacer la procura en una area. El platillo debe completamente cubrir el suelo en frente de Ud. mientras caminas vagarosamente.
30. OBJETO: Cualquier item a cual el detector respunde. "Objetos" pueden ser deseosos o no deseosos.
31. TH'ING: Caza Tesoros. Uno "Th'er" es uno cazador de tesoro.
32. UMBRAL: El punto óptimo de sintonización del detector. A este punto el detector opera a su alcance máximo de profundidad. Es reconocido por uno tono audio suave.
33. TRANSMISIÓN RECEPCIÓN (TR): Uno tipo de detector de metales comun. En el platillo de procura de estes instrumentos hay uno rollo que produce uno campo magnético, (transmisión) y otro rollo que detecta la introducción de una substancia metálica en este campo (recepción).
34. CAZA DE TESOROS: El uso de uno detector de metales para encontrar items de valor que estan perdidos, enterrados o escondidos. Incluido en este término general son caza de Monedas, caza de Reliquias y la prospección de oro.
35. TR DISC: El módulo del detector a ser usado con el control DISC para o discriminar contra basura o para rechazar el suelo.
36. SINTONIZADOR: Control variable usado para ajustar el tono umbral del detector.
37. OBJETOS NO DESEADOS: Cualquier cosa que una persona no quer encontrar. Esto incluye cosas que pueden ser discriminados contra, incluyendo tapas de botellas, lenguetas de latas, clavos y hojas de aluminio. "¡Basura para uno, es tesoro para otro!"
38. VDI (INDICADOR DE DISCRIMINACIÓN VISUAL): Facción que ayuda en la identificación de objetos.

CÓDIGO DE ÉTICA

La Caza de Tesoros es uno tipo de pasatiempo nuevo que capta la imaginación y genera su propio entusiasmo. Es la cosa mas natural del mundo cavar el mas rápido posible así que escuchas su primero señal "bueno" inequívocable. ¡Será una emoción viva descubrir que hay tesoro directamente bajo de sus pies!

¡Mas espere uno minuto! Nosotros recomendamos fuertemente que Uds. adopten un código de ética que preservará el ambiente y también los derechos de otros cazadores de tesoros para operar detectores con el mínimo de restricciones posible.

Antes que empezas una caza, averigüe las leyes, ordenanzas y regulamentos para la caza en sitios públicos. Siga las reglas. Si la area es propiedad particular, consiga permision escrita del dueño para cazarlo. Veras que el será mas inclinado a le dar permision se sugeres que dividiras sus descubiertas con el, o se ofreces a procurar un item específico que el ha perdido. EN RELACIÓN A CAVACIÓN: En areas de prado use uno desatornillador de no mas de 15 o 20 cm de largura como su herramienta. Limite el tamaño del hoyo a uno diametro máximo de 5 cm. cortando la hierba de una forma que puede ser repuesto facilmente después que haces sus descubiertas y llenes el hoyo, no dejando hoyos. HOYOS SON FEOS Y PELIGROSOS!

Detectores diseñados para localizar objetos grandes y enterrados en gran profundidades deben ser usados con discreción - nunca en una area de prado, y con juicio cuidadoso en otros locales. Considere la cicatriz que puedes dejar antes que empezas a cavar. Esto variará mucho de uno local de el país a otro, dependiendo del suelo local y condiciones climáticas. Oficiales públicos y dueños de propiedades particulares seran mas receptivos a permitir que la caza de tesoros continúe se no estas haciendo daño ambiental. Puedes aun aumentar su reputación de uno cazador con ética se ofreces a llevar y jugar fuera cualesquieres items de basura que encuentras.

Adopción de estas atitudes solo puede aumentar la opinión del publico en relación a cazadores de tesoros y asegurar que muchos locales, públicos y particulares, se mantenieran abiertos para Ud. y su nuevo detector.

UNO PROGRAMA NACIONAL DE SERVICIO

White's Electronics siempre se ha preocupado con la calidad absoluta de sus detectores de metales y minerales. Servicio despues de la venta tambien es de igual importancia. En un esfuerzo para adlantar la calidad de servicio para nuestros clientes, White's ha reorganizado su programa nacional de servicio de una forma significativa. Desde Enero de 1982, hemos tenido diez Centros Nacionales de Servicio de Garantía distribuidos regionalmente por los E.E. U.U. continentales. Estes Centros de Servicio de la fábrica en Sweet Home, Oregon, EE. UU. Para asegurar que recibas el mejor servicio posible para su detector los técnicos en cada centro de Servicio Nacional de Garantía son entrenados en la fábrica, y también reciben entrenamiento continuo para productos nuevos y técnicas de servicio mejorados. También pueden reparar sus instrumentos fuera de garantía con eficiencia y rapidez.

Solamente tiene que devolver el detector al comerciante donde lo compro. La unidad debe venir acompañado con un cupón de servicio llenado, surtido por su comerciante. Tiene que mostrar prueba de la fecha de compra antes que la unidad sea enviada.

Si la unidad ha fallado dentro de los primeros noventa dias de la fecha de compra el envio sera prepago. Si la unidad ha fallado después de los primeros noventa dias el cliente es responsable por los costos del flete. Por favor incluya U.S. \$5.00 para costos de correo, manejo y seguro.

Cualquier reparo que sea hecho por otros que no son de los Centros Nacionales de Servicio de Garantía de White's automaticamente cancelará la garantía.

Se tienes problemas con el detector de metal entre en contacto primero con el comerciante de White's que lo vendió el detector. Muchas veces el comerciante puede resolver el problema. Si no el comerciante reparara su detector bajo el programa de garantía. Todos los Centros Nacionales de Servicio localizados por el país son de propiedad y bajo operación de técnicos entrenados en la fábrica. Esto centros son equipados completamente y el personal entrenado en programas continuos en la fábrica para poder hacer el servicio en su detector de metales y minerales. ¡Con este programa el tiempo promedio de reparo ha sido reducido de semanas a días!

GARANTÍA LIMITADA DE WHITE'S ELECTRONICS

Si dentro de dos años de la fecha original de compra de su detector White's, el falla a causa de uso normal o dado a defectos o en material o mano de obra, White's Electronics reparará o cambiará, a la opción de ellos, todas las piezas necesarias sin cargo para las piezas o mano de obra.

Simplemente envíe el detector de vuelta al comerciante donde compraste la unidad. La unidad tiene que estar acompañada del cupón de servicio llenado que es providenciado por su comerciante. Tienes que probar la data de compra antes que el detector sea enviado.

Si la unidad ha fallado dentro de los primero 90 días el cliente es responsable por el envío del detector. Para costos de envío por favor también incluya U.S. \$5.00 para cubrir el costo de flete, manejo y seguro.

Items excluidos de esta garantía son pilas no recargables, auriculares y otros accesorios.

La garantía no es transferible. Ni es válido a menos que la tarjeta de registro de garantía sea devuelto a la fábrica a la dirección abajo dentro de diez días de la fecha de compra original para el propósito de archivar esa fecha, que es la fecha actual de empezamiento de la garantía.

La garantía no cubre daños al detector causados por accidentes, maluso, negligencia, alteraciones, modificaciones o servicio no autorizado.

La duración de cualquier garantía implicada no será de duración mayor que la garantía estipulada.

Ni el fabricante ni el vendedor seran responsables por cualesquieres daños casuales o consiguientes resultando de defectos o fallas de ejecución del instrumento.

Algunos estados, no permiten limitaciones en la duración de garantías implicadas, o la exclusión de daños casuales o consiguientes. Entonces las limitaciones y exclusiones posiblemente no aplican a Ud.

A más la garantía estipulada le dá derechos legales específicos y también puedes tener otros derechos que varían de estado a estado.

white's electronics, inc. 1011 Pleasant Valley Rd.
P/N 621-0249 Revised 10/83

Sweet Home, Oregon 97386
Printed in U.S.A.